

Uredništvo i uprava
ZAGREB, MASARYKOVA 23a
Telefon 67-80
Uredništvo in uprava
za Slovenijo in slovenski del
Julijanske Krajine
LJUBLJANA, Erjavčeva 4a

ISTRA

GLASILO SAVEZA JUGOSLOVENSKIH EMIGRANATA IZ JULIJSKE KRAJINE

KNEZ ARSEN



N. VIS. KNEZ ARSEN

U srijedu 19. oktobra o. g., u svome domu u Parizu, preminuo je Knez Arsen Karadjordjević. Smrt je nastupila u 13.30 sati.

Kao drugi sin srpskog Kneza Aleksandra Karadjordjevića, Knez Arsen rodio se u Temišvaru 4. aprila 1859. godine. Njegov stariji brat bio je Kralj Petar Veliki Oslobođilac.

Dosta veliki dio svoga života Knez Arsen proveo je u emigraciji. Bio je vrijeđan saradnik svoga brata Kralja Petra Oslobođilca. Poslednje godine svoga života proveo je u Parizu.

Smrću Kneza Arsena Nj. Kr. Visočanstvo Knez Namjesnik Pavle gubi svoga oca.

Neka je slava Knezu Arsenu Karadjordjeviću.

URED ZA HRVATE U INOZEMSTVU

Zagreb, 25. oktobra 1938. — U posljednje vrijeme je u Zagrebu medju nekim kulturnim radnicima i mlađim političkim ljudima niknula ideja da se osnuje jedan ured koji bi imao za cilj da se sistematski prati život Hrvata u inozemstvu, da se prouči njihova povijest i nadju mogućnosti za uspostavljanje što jačih duhovnih veza između matere zemlje i ostalih Hrvata u svijetu.

Taj ured bi sakupljao statističke podatke o našim iseljenicima u svijetu, kao i podatke o hrvatskim naseljima na pr. u Austriji, u Južnoj Italiji, Rumunjskoj, Madžarskoj i drugdje, a poglavito podatke o stanju i razvitu onih dijelova hrvatskoga naroda koji se nalaze u ne-prekidnom geografskom kontinuitetu s materom zemljom, iako nisu u zajedničkim političkim granicama s maticom.

Jedan ugledni hrvatski javni radnik nam je ovih dana tumačio na koji način bi trebalo taj ured organizirati i finansirati, a već se ima u vidu i ljudi koje bi se pritegnulo na saradnju.

Po svemu se čini da će ove zime doći barem do postavljanja osnovica za taj ured, a već na proljeće bi se počelo sistematskim radom, u početku u malom, a kasnije, kada bi se uspjelo zainteresirati i širu javnost za tu akciju, moglo bi se postaviti čvrste temelje jednom uredu koji bi vodio računa o svakom Hrvatu gdjegod se on nalazio.

OVAJ BROJ »ISTRE« DONOSI

Ukrainci u Poljskoj
Ured za Hrvate u inozemstvu
Kvarnerski otoci
Moji spominiz iz Čehoslovačke
Istranin na Svesokolskom sletu u Pragi
O našem ščavunstvu
(Odgovor dr. A. Cilige Mati Baloti)
Naš omladinski pokret i esperanto
Historijski oktobarski dani
(Konac feljtona »Na unutarnjem frontu«)
Jurina i Franina
Kaj odlučuje?
Manjšine
Vijesti iz Julijske Krajine
Razne političke vijesti
Kulturne vijesti
Itd. itd.

Ukrainci u Poljskoj

Borba poljskih Ukrainianaca za autonomiju — Pokušaji rješavanja ukrajinskog pitanja — Utjecaj Podkarpatske Rusije

Mirom u Rigi marta 1921. ostvarila je Poljska skoro u cijelosti svoj ideal: da protegne svoje granice do krajeva nekadašnje Poljske za njezinih najslavnijih dana. Ali tada nisu postojala nacionalna pitanja, jer nije bilo nacionalne svijesti, ali sada mora Poljska, u svojim granicama, da računa sa velikim narodnim manjinama, kojih ima 30.9% na 32,208,076 stanovnika cijele Poljske prema službenom poljskom popisu od 1931. godine. Najveća narodna manjina su Ukrainianci, zatim Bjelorusi. Ukrainianci mnogi naučenjaci ubrajaju u Ruse, a poznati su i pod imenom Ruteni i Rusini.

Ukrainci u Poljskoj su jedan te isti narod s Ukrainianima u Sovjetskoj

Ukraini i s takozvanim Podkarpatskim Rusima u Čehoslovačkoj.
Prema tome se ukraini (ili rusinski ili rutenski ili ruski) narod proteže iz Rusije preko velikog dijela Poljske i čehoslovačke Podkarpatske Rusije do madžarske granice. Oni sačinjavaju većinu pučanstva u istočnoj Galiciji (vojvodstva Stanislavov, Tarnopol i Lavov) i Volinju, dok Bjelorusi sačinjavaju nadpolovičnu većinu u vojvodstvu Vilno i Poloziji, a 40% u vojvodstvu Nowgorodek, dok su i u vojvodstvu Bjelostok u velikom broju. Broj Ukrainianaca u Poljskoj, po tvrdnji samih Ukrainianaca, iznosi je 1931. oko 7 milijuna, (dok Poljska 1931. godine priznaje samo 4,200,000), a Bjelorusa ima oko 2 milijuna.

Ako se ima to na umu i gledajući na priloženu kartu, neće biti teško shvatiti zašto Poljska želi da dobije zajedničke granice s Madžarskom, uništivši tako sadašnju autonomnu republiku Podkarpatsku Rusiju u Čehoslovačkoj.

Jer autonomija Podkarpatske Rusije značila je za Ukrainiance u Poljskoj pojačanje borbe za svoju autonomiju,

tako je najveća ukraini stranka u Poljskoj UNDO još prije posljednjih dogodaja u Čehoslovačkoj postavila zahtjev za autonomijom.

Autonomističkim zahtjevom UNDO je definitivno pao »nov kurs«, koji je u zimu 1935. godine ponudio tadašnji poljski ministar pretdsjednik Kosciakowski ukrainijskoj manjini, specijalno Ukrainianima u istočnim galicijskim vojvodstvima: lavovskom, stanislavovskom i tarnopolskom, koja su ranije pripadala Austro-Ugarskoj. Četvrtvo vojvodstvo s ukrainijskom manjinom, t. j. volinjsko, imalo je i 1935. godine pravo na samostalnu narodnu egzistenciju. Kosciakowski je namjeravao, da učini kraj poljsko-ukrainijskoj bratoubilačkoj borbi, koja je kulminirala godinu dana ranije ubijstvom poljskog ministra unutrašnjih djela Pierackog. Ministar pretdsjednik se trudio da najveću legalnu ukrainijsku stranku UNDO pridobije raznim koncesijama za saradnju s poljskom vladom i da je potpuno odijeli od terorističkih elemenata. Ispočetka je zaista imao uspjeha. Stranka UNDO je počela voditi umjereniju politiku i njeni pretdsjednik Mudrij je postao potpredsjednik poljskog sejma. Od prvog dana dakako morao se boriti s jakom opozicijom u vlastitim redovima. Ta opozicija je zahtjevala, da se nekoji realni rezultati ostvare već u najskorijem vremenu, da ne bi prevladalo raspoloženje protiv »novog kursa«. Ali je uspjeh izostao.

Ukraini u Poljskoj ni za vrijeme vlade inž. Kosciakowskog nije dobila svoje sveučilište, koje traži već čitavih dvadeset godina i u poljsku državnu službu nije primljen ni mali broj Ukrainianaca.

Pri tom su mjesne poljske organizacije nastavile svoju borbu protiv Ukrainianaca kako na privrednom, tako — i to u prvom redu — i na crkvenom polju. Već 1936. godine bila je atmosfera pomirljivosti opet razbijena. Godine 1937. je kravata bratoubilačka borba ponovno oživila, kao što vidimo iz riječi generala Tokarzewskog, koji je za vrijeme zemljoradničkog štrajka u kolovozu prošle godine zaklinjao poljsko stanovništvo da s obzirom na sve češća »ukrainijska ubijstva« ostane složno. Pola godine kasnije je vodstvo UNDO, da ne bi izgubilo kontakt s masama, ponovno iznijelo svoje maksimalne zahtjeve, koji se odnose na autonomiju, mjesto minimalnih zahtjeva, koji nisu uzeti u obzir. Iz poljskih glasova se razabire, da se Kosciakowski pokušaj izmirenja između poljske države i ukrainijskog stanovništva u voj-

vodstvima istočne Galicije može smatrati kao propao.

S neuspjehom politike sporazuma raste automatski opasnost terorizma. Poznato je naime iz iskustva: pada li prestiž legalnih ukrainijskih vodja, raste prestiž ilegalnih vodja i organizacija, koje rade bombama i revolverima. S time u vezi je od velikog značaja nedavno ubijstvo vodje ukrainijskih terorista pukovnika Konovaleca, koji je poginuo od bombe u Rotterdamu. Kako je poljska štampa pisala, vijest o njegovoj smrti je u ukrainijskim krajevima primljena sa žalosti i u mnogim grčko-katoličkim crkvama su održane zadušnice za pokoj njegove duše. Konovalec je smatrani kao ukrainijski narodni junak. Terorističko krilo Ukrainianaca je izgubilo svog vodju, dok su se pravci umjerenih Ukrainianaca, vodstvo UNDO, prije toga komprimiritali neuspjehom svoje politike. Time su se ukrainijske mase u vojvodstvima istočne Galicije našle bez vodja i nije čudo, što se kako javljaju poljski posmatrači, sve očiglednije orientiraju prema komunizmu, bolje rečeno prema Sovjetskoj Uniji.

Osim toga su se poljski mjerodavni krugovi u posljednje vrijeme uvjek rili, da se kao bezuspješna mora likvidirati i specijalna politika, koja je vodjena u četvrtom ukrainijskom vojvodstvu Volinju.

Cilj te politike je bio, da se neka-dasjni ruski, te dakle pravoslavni Ukrainianci u Volinju drže što dalje od galicijskih grčko-katoličkih Ukrainianaca, koji su nekada bili pod Austrijom, koji su daleko svjesniji. Razlozi te politike su bili unutrašnje političke i vojne prirode. Volin je sa svojih 36.000 kvadratnih kilometara najveća poljska provincija i s 2 milijuna stanovnika, od kojih je 70 posto Ukrainianaca, pretstavlja najnaseđeniji kraj poljskog istoka. Razumljivo je da Poljska od samog početka toj provinciji posvećuje vanrednu pažnju. Specijalna politika, vodjena u tim krajevima, bila je spojena s imenom vojvode Jozefskog, koji je pred malo vremena opozovan.

Jozefski se trudio da polonizira time, što je ukrainizirao. Onemogućio je svaku fluktuaciju između Ukrainianaca u Volinju i u Istočnoj Galiciji. U tu svrhu je u Volinju zabranio djelatnost ukrainijskih političkih stranaka, širenje njihovih novina, rad naprednog ukrainijskog zadružarstva iz istočne Galicije, paštaviši i dolazak ukrainijskih liječnika, odvjetnika i obrtnika iz istočne Galicije. Na drugoj strani se Jozefski odrekao svih pokušaja polonizacije. Naprotiv je osnovao sam ukrainijsku stranku pod imenom »ukrainijsko-volinjska unija« i osnivao je ukrainijsku zadruge, škole i štamparska poduzeća. U tome ga je po-

magala grupa ukrainijskih političara, koja je — došavši iz Sovjetske Ukrajine — 1920. godine pod vodstvom atamana Petljure zajedno s Poljacima vodila borbu protiv Sovjetske Unije i poslije poraza utekla u Poljsku. Poslije nekoliko uspjeha posljednjih godina se međutim ispostavilo da eksperiment vodjene Jozefskog ne odgovara interesima poljske države.

Volinjsko stanovništvo istina radi priznaje staranje vojvode Jozefskog za ukrainijski jezik i kulturu, ali je odbijalo poljsku državnu ideju.

Bojkotiralo je politički smisao njezinih nastojanja i pošto je na drugoj strani isključeno iz struje pravog ukrainijskog nacionalizma galicijskog kova, sve više je podlegalo susjednim sovjetskim radiostanicama u Kijevu, Harkovu i Odesi. Time se mogu protumačiti borbni komunistički masovni procesi u Volinju, kao i nicanje raznih seljačkih sekta kršćansko-komunističkog karaktera. Želeći da učini kraj tome stanju, poljska vlast je opozvala vojvodu Jozefskog. Na njegovo mjesto je došao administrativni činovnik, koji treba da i u Volinju zavede nekomplikiranu praksu, koja je obična u drugim vojvodstvima.

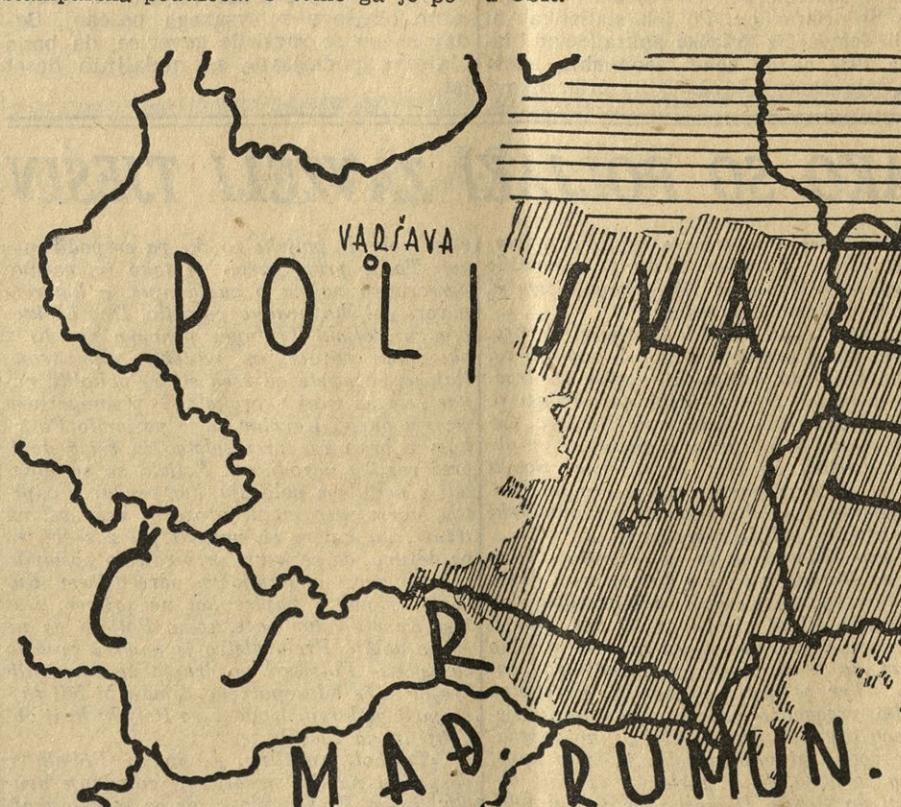
Medutim su posljednji dogadjaji u Čehoslovačkoj prouzrokovali vrlo jako vrenje medju Ukrainianima cijelje Poljske,

kao uostalom i medju svima manjinama. Postavljanjem posebnog ministarstva Podkarpatske Rusije i autonomije tih Ukrainianaca u Čehoslovačkoj, sve je to stavilo poljsku vlastu pred nove probleme. Jer sada se poljski Ukrainianci nalaze između dvije autonomne ukrainijske republike: kulturno, nacionalno i politički autonome Podkarpatske Rusije u Čehoslovačkoj i ukrainijske SSR u Sovjetskoj Rusiji, koja ima nacionalnu i kulturnu autonomiju.

Hoće li poljska vlast diplomatskim putevima u vanjskoj politici i popuštanjem ili pritiskom u unutarnjoj politici uspjeti da za duže vremena sprječi ukrainijske nacionalne tendencije, pokazat će bliska budućnost. (p)

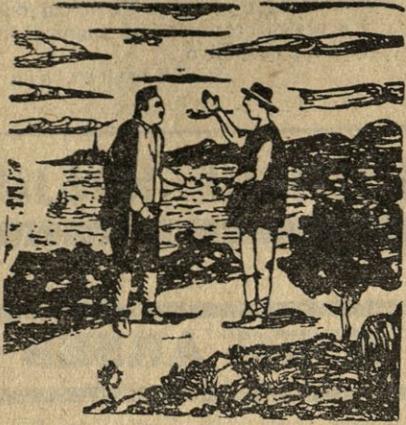
ISTA PRAVA I ZA SLOVAKE U MADŽARSKOJ

Rusinski list »Ruski Narodni Golos« u Užhorodu javlja, da je slovački narodni odbor u Budimpešti, koji zastupa 300.000 Slovaka u Madžarskoj, izdao manifest u kome se traže jednakopravni prava za Slovake u Madžarskoj, koja Mađari zahtjevaju za svoje sunarodnjake u CSR.



KOSE CRTE — UKRAJINCI — VODORAVNE CRTE — BJELORUSI
KRIVE CRTE — DRŽAVNE GRANICE

JURINA I FRANINA



Jurina: — Bog daj zdravje, Frane, ča ie novega?

Franina: — Novega? Pa sve je novo. Sve se miša kako fažoli u loncu. Kunfini se miste kako da se dili komunala, ministri leti s reoplani iz jenega kraja svita u drugi, a na svin krajin svita pucaju ljudi i druge.

Jurina: — Da, da, susvita je to, moj Frane. Da se nadje jedan pametan čovik na cilen ton svitu pa da prisudi po pravici i poštenju te svadje i da uredi te kunfine.

Franina: — Ingleži su pametan narod; da se tamo ne nadje kakovi čovik od pameti i beside da to sredi.

Jurina: — Znaš ča, Frane. Da pišemo mi kakoven Inglež neka to uredi.

Franina: — Ča kakoven lordu?

Jurina: — Vidiš ta ti valja. Ingleški lordi su prvi na svitu. Kad se ono pridva lita počelo pucati u Ašbiniji, doša je jedan lord ča se zva Hor, pa je tako lipo stvar uredija da je rat svršija u kratko vreme.

Franina: — A oni drugi Runcimić, si vidja, a, kako je lipo umirja Češku.

Jurina: — Reka san ti ja da su Ingleži, a mašimo ingleški lordi, prvi ljudi na svitu. I još oni Čehi neće da mu podignu spomenik.

Franina: — Da sam ja na njihoven mistu, ja bi podiga spomenik kako puljski Divić onen Runcimiću i onen drugon Ingležu, onen, kako se ono zove... onen ča leti s lunberlon...

Jurina: — — — Čemberliču.

Franina: — Da, ton Čemberliču bi podiga spomenik, a i još kakoven lordu.

Jurina: — Recimo onom brižnon lordu ča se več priko dva lita jadan muči da umiri one vrube Španjolce.

Franina: — Da i njemu, Jadan čovik koliko se samo namučja.

Jurina: — Ingleži, Ingleži, — to su ljudi. Prvi na svitu.

Franina: — A nad svin njima su lordi.

Jurina: — Da lordi — velika besida — puna su ti usta kad izgovoriš.

Jurina: — Pa da mu pišemo — vržimo da se niki lord zove Horčeman. Piši Frane!

Franina: — A ča ču mu pisati!

Jurina: — Piši, ja ču ti kazivati.

Ovako: — Dragi šor lorde, dodji k mome kumu Franjin i meni da nan po pravici prisudiš svadje i podiliš nan kunfine od naših vrtli i naših podvornic.

Franina: — Ma ja i ti nismo u svadji i naši kunfini su na mistu.

Jurina: — Nismo mi, ma mi čemo mu več kazači kadi ni mira i kadi su kunfini primičeni, pa će on to urediti.

Franina: — Da te pitan ništo, Jure. Imas ti rakovi veliki kašteja od sto kamara i boške pune zeci i jeleni.

Jurina: — Ca s: munjen — ter znaš da moja potleušica ne sliči na kašteja i da su mi one dvi mendule iza kuće cila boška.

Franina: — Znan ja to, znan, ali znan da lord Horčeman mora biti niki veliki gospodin i da on neće doći ako nisu kaštelci i sve na veliko.

Jurina: — Pa čemo ga poslati u palac Šiora Gvidurina, tamo će mu biti lipo, a mi čemo doći k njemu svako jutro da mu rastumačimo za što gre.

Franina: — Jure, Jure, vidi se da si star i da gubiš bistrinu. Bože mi prosti.

Jurina: — A zašto?

Franina: — Pa valja če lord Horčeman slušati bolje Šiora Gvidurina kod kojega bude stā, nego tebe i mene u koretin. I učiniti če onako kako mu on kaže.

Jurina: — Oslobođi nas Bože! Onda je bolje da lord Horčeman stoji doma.

Franina: — Pa vidiš i sam da je bolje. Ter znaš da lordi i koreti ne moru ići skupa.

Jurina: — Ali pravica — — —

Franina: — Pravica simo, pravica tamo, ia san doša na kraju do tega da bi rekao:

Od kuge, glada i rata...

Jurina: — I ingleškoga lorda...

CHAMBERLAIN KAŽE...

»Pravo nije materija koja se može dijeliti na fragmente. Po svom duhu i u praksi, pravo se ima smatrati kao jedno i nedjeljivo. Kada se ono u rješavanju narodnosnog pitanja željelo i želi postići za sebe i za svoje prijatelje, onda se mora dozvoliti njegova primjena i protiv samoga sebe i protiv svojih prijatelja.«

NEVILLE CHAMBERLAIN

TRST — TRŽIŠČE ZA VINO

Za Genovo zavzema Trst v izvozu prvo mesto, a Benetke sledijo za Trstom v precejšnji razdalji. Tudi v izvozu vina zavzema Trst gotovo drugo mesto v Italiji, ako ne prvo. Mnogo vina gre skozi Trst le tranzitno (tuja vina). Že zaradi transporta dobiva erar v Trst veliko tujih valut, kar je posebno važno v sedanjem času. Eksport vina iz Italije znaša okoli 860.000 hektolitrov na leto (maksimum 1933 leta 866.892 hl.). L. 1932 so ga odpolali iz Trsta (po željeznici mnogo več kakor po morju) in sicer skupino 171.792 hl. l. 1933 202.752 hl. l. 1934 288.868 hl. l. 1935

227.418 hl. l. 1936 246.373 hl. V tem izvozu nišo bila samo italijanska vina, temveč je bilo precej grškega in španskega vina, ki je šlo skozi Trst v tujje države (posebno na sever). Tako odpade l. 1934 na španska vina 27.180 hl. Naiveč vina izvaza Trst v Nemčijo (skupino z Avstrijo) in sicer 208.331 hl. leta 1934, in 179.897 hl. leta 1936. Za njo pa sledi Češkoslovaška. Vino se nadalje izvaza v precejšnjih količinah še v Braziliju, Egipat, na Poljsko, na Malto v Švicarijo, na Nizozemsko Indijo, na Nizozemsko, v Somaliju, in Združene države.

NOVA ŠOLA

Prem, oktobra 1938. — (Agis). — Premska občina, ki šteje komaj dobril 1600 duš, je imela nekako do leta 1928 samo eno šolo v starem šolskem poslopju na Premu. Brez dvoma je, da to poslopje že zdavnaj ni več odgovarjalo niti po številu in obsegu prostorov niti po higieničnih predpisih. Vendar se merodajni činitelji niso mogli odločiti, da bi zidali novo šolsko poslopje, ki bi bilo na vsak način bolj potrebljivo in koristno, kot pa občinsko poslopje, ki so ga zgradili pred nekaj leti. Pač pa so začeli v oddaljenejših vasih otvarjati po privatnih hišah eno- in dvorazredne šole. Tako so že nekaj let sem skoraj vsako leto otvorili v kakšni vasi prenike občine novo šolo. Najprej je dobila svojo šolo največja med najbolj oddaljenimi vasi, in sicer Čelje. Potem so šele po daljšem presledku otvorili šolo v Sp. Bitniah za vse bližnje vasi in naselja, lani so jo otvorili na Janeževem brdu, ki šteje komaj 19 hišnih številk, letošnjo jesen pa so otvorili dvorazredno šolo tudi v Smrjah. Šolo so namestili v privatni hiši, last posestnika Al. Kovačiča, ki ima že nad leto dni tudi dopolovor v hiši, ali boljše rečejo, gostilno. V vsaki od teh šol poučuje le ena učiteljica moč in jih obiskujejo otroci prvih razredov, med tem ko morajo v višje razrede le na Prem. Pri nas smo tako s šolam res dobro oskrbjeni, saj smo dobili od l. 1928 dalje že 4 šole, poleg tega pa še otroški vrtec na Premu.

Vzpenjača na Sv. Goro

Gorica, okt. 1938. Listi prinašajo vest, da je min. predsednik Mussolini podpisal nekaj delnic družbe, ki bo delača vzpenjača na Sv. Goro. Žična železnica bo dolga malo manj nego 2 km. Vstopna postaja bo na cesti, ki vodi iz Solkan proti Kanalu ob vnožju Sv. Gore, druga pa bo tik cerkev. Na Sv. Goro prihaja 70.090 romarjev letno, zaradi tega bo vzpenjača služila za pospeševanje turizma. Sv. Gora je znana že zaradi bojev iz svetovne vojne. — Razlika v višini med vstopnino in končno postajo je 570 m, ki jo bo vzpenjača premagala v 5 minutah. V prometu bosta 2 kabini s kapaciteto po 25 oseb vsaka.

Uboj v Trstu

Trst, okt. 1938. Preteklega tedna se je v ul. Scoglietto zgodil umor. Neki Alojz Žerjal je z brivno britvijo prerezal vrat 25-letni Rozalij Godničevi, ki je takoj nato umrla zaradi izkravavitve. Storilec je po strašnem dejanju pobegnil in policija ga zmanjša. Ugotovili so, da je Žerjal ubil Godničevi, ker mu niso dovolili njeni starši, da bi se z njo poročil. Žerjal je znan kot večkratni kaznjenc in zaradi tega so se hčerkini starši protivili poroki.

KOLIKO JE DOBILA TRŽAŠKA POKRAJINA IZ AFRIKE.

Trst, oktobra 1938 (Agis). Po uradnih statistikah so delavci iz tržaške pokrajine, zaposleni v italijanskih kolonijah v Afriki, poslali v septembri t. l. svojcem četrtn milijona lir prihrankov. Po teh statistikah bi poslali delavci iz tržaške pokrajine od 1 januarja 1937 pa do konca septembra letosnjega leta skupaj 7.177.000 lir prihrankov!

KAKO SO POLJAKI ZAVZELI TJEŠIN

Pretekli teden je prinesel ugledni švicarski list »Neue Zürcher Zeitung« poročilo svojega poročevalca iz tješinskog ozemlja, ki ga prinaša dobesedno:

»Ko so Poljaci zasedli Tješin in okolico, so takoj izdali povelje, da morajo izginiti vsi nemški, češki in sloveniški napisi po trgovinah in ulicah. Vsi občinski nameščenci so bili takoj odpuščeni. Cela vrsta Nemec, Čehov in Judov je bilo takoj izgnan. Vsi občinstva so bila razpuščena. Šolski popis je bil razveljavljen in bo obnovljen. Po trgovinah so bili nastavljeni komisarski vodje trgovin poljske narodnosti.

»Vsem oddaljenim se je moralno čudno zdeti, da Poljaci v teku 8 dni še vedno niso zasedali vsega razmeroma malega tješinskog ozemlja, ki ni globlji od 30 km. Dne 5. oktobra so v poljskem tisku objavili uradno razlag, da se je zasedanje zaradi tega začelo, ker je poljsko vojaško poveljstvo odredilo preosnovno načrtu o zasedanju tješinskog ozemlja. Dne 7. oktobra, ko zasedanje še vedno ni napredovalo, je izšlo zapoved uradno poročilo, da se zavlačuje iz vsega ozemlja. Dejansko pa je bile obzirno razlagi čisto drugi. Resnica je sledeča: Dne 3. oktobra so prve poljske teže dosegle kraje Trziny, Karvin in Lazy. Tamkaj so zasedile svoje zastave. Ponoči pa so domaćini za-

stave pobrali, poljske vojake pa prepodobili nazaj. To je pravi vzrok za tako imenovan »preosnovno načrtu o zasedanju«, o katerem govorji poljsko uradno poročilo. Dne 6. oktobra so Poljaci Trziny ponovno zasedli z oklopni vozovi in najtežim topništrom. Najprej so mesto od vseh strani obkrojili, nato kar šele so vanj vkorakali. V premogovnem revirju okrog Karvina se je postavilo Poljaku v bran vse prebivalstvo in vsi rudarji brez razlike narodnosti. Poljaci so se nahajali v neljubom položaju, ker vendar z odprtim bojem niso mogli opozoriti ves svet na težave, na katere so naleteli pri zasedbi, in na dejstvo, da se je vse prebivalstvo postavilo v bran proti prihajajočim odrešiteljem. Rudarji so nabilo napise kot na primer: »Najima Karvin kdo hoče, samo Poljaci ga ne smejo dobiti. Prebivalstvo je namreč zvedelo za početje Poljakov po drugih že zasedenih krajev in je bilo ogorčeno. Ljudje bi bili rajši imeli plebiscit. Končno so Poljaci kraj obkrojili in ga zasedli.«

»Tembolj značilno je, da so Poljaci v pospešeni naglici nadaljevali zasedanje drugih krajev. Presenetilo je, da so vkorakali v Bogumin, kjer prebivajo večidel te Nemci in Čehi in da so to važno železniško križišče zasedle same oklopne teže. Skozi Bogumin gre večji del prometa iz Šlezije na Balkan.«

ISTRA

Drobiz

Dornberg. — Naš letosnji vinski pridelek je prav obilen, kapljica je povrhnja. Že do sedaj smo prodali preko 2.000 hl mošta. Cena gre preko 80 stotink za liter. Upamo, da se bo kupci nadalje lepo razvijala in si bomo nekoliko opomogli pri nasem gospodarstvu, ki je zaradi številnih vrokov takoj obremenjeno. *

Gorica. — V bližini Godoviča so obmejni milicijski artileri Ivan Krašnja iz Vipave, starega 44 let, in Božidar Krašnja, starega 38 let, iz Budani medtem, ko jim je tretji utekel. Pri preiskavi so jima našli 5.000 lir, ki naj bi služile za nakup živine. Odvedli so ju v idrijske zapore. *

Gorica. — Blizu Št. Petra pri Gorici se je zadnjo sredo smrtno ponesrečil 24-letni Marij Jug iz Bukovice. Na neki njivi je našel granato in jo takoj skušal razstaviti, pa mu je pod udarci s kamnom eksplodirala. Dobil je hude poškodbe po vsem telesu. Sicer so mu ljudje iz bližnjih hiš takoj prihiteli na pomoč, a že pol ure po eksploziji je poškodbam podlegel.

Gorica. — 50% popust za mnogoštevne družine pri vožnjah z avtobusi. Vsa avtobusna podjetja v goriški pokrajini: Ribnica v Gorici, Devetak v Tolminu, Rosina v Kobarišu in Giancesini v Idriji so sklenila, da dajo članom družin s številnimi otroki pri vožnjah na njihovih progah petdesetodstotni popust. Kdor je v občini v seznamu mnogobrojnih družin, naj se zglaši pri zupniku avtobusnih podjetij, ki je določen za vsako občino. Pri njem dobri predpisano izkaznico s fotografijo. Na podlagi te izkaznice dobi potem polovično vozovnico za posamezno vožnjo, ki jo pa sme izstaviti samo centrala podjetja. O podrobnostih postopanja naj se vsakdo pouči pri zupniku ali v centrali.

Opatija. — 17-letni Belasić iz Poljan se je s kolesom zaletel v avtobus. Zlomil si je nogo.

Rijeka. — U dječjem vrtiću je u četvrtak počela školska godina. U vrtiću je upisano 189 djece. Medju njima je 96 domaćih, 82 talijanska djeteta i 11 njemačkih i madžarskih.

Trst. — Za naslednje leto je določilo ministrstvo javnih del 3 milijone lir za gradnjo delavskih hiš.

Trst. — Zgradili so veliko garaž za električne lokomotive.

Trst. — Umrli so: Sablič Anton 78, Sušič Ivan 71, Lukač Bruno 9, Breziger Hajdriana 2 meseca, Kante Andrej 60, Žužek por. Perin Marija 59, Milič Anton 46.

Trst. — Pred sodiščem je bil oproščen neki Sora, ki je težko ranil blizu barkovljanskega pristanišča Pavlo Petelinovo, ko je plaval. Z veslom jo je udaril po obrazu, tako da ji je spačil obraz za vse življenje.

Trst. — Alojz in Leopold Požar, Josip Digiotto, Andrej Filipič in Ivan Požar so bili obsojeni na vsak 6 mesecev zapora pogojno, ker so pretepli v Vremah Perhavca Jakoba, starega 57 let.

Trst. — 80-letni Mankoč Ivan iz Šmihela je bil obsojen na 2300 lir denarne kazni, ker je tihotapil saharin. Pred pr

MALE VESTI

— Talijanski ministar korporacija naredio je, da se u buduće ne izdaju Židovima trgovacke koncesije ni dozvole za javne trgovacke koncesije. Ujedno je obustavio već podijeljene koncesije.

— Italijanski veliki fašistični svet je odobril načrt zakona o zbornici fašev in korporaciji. S tem prenega dosedanjem parlament, na njegovo mesto stopi korporacijska zbornica. Senat ostane. Poslanci se bodo imenovali nacionalni svetovalci in bodo vsi imenovani.

— Pretežnik Židovskog univerziteta u Jeruzalimu profesor dr. Magnes predao je talijanskem generalnom konzulu rezoluciju koju je donio glavni savjet Židovskog univerziteta na svome poslednjem zasjedanju u Londonu, u kojem se odbija subvencija talijanske vlade namjenjena održavanju katedre za talijanski jezik i literaturu. Glavni savjet Židovskog univerziteta donio je rezoluciju zbog novog protužidovskog stava Italije. Medutim, nezavisno od toga, na jeruzolimskom židovskom univerzitetu i dalje će se predavati talijanski jezik i literatura. (Jevkor).

— Okrog 70 miljard frankov so stale vse vojne priprave za časa mobilizacije v pretekli krizi.

— 1800 seljačkih obitelji sa 20.000 članova naseljava talijanska vlada u Libiji. Oni putuju 28. o. m. s 18 velikih transportnih brodova u Tripolis i Bengaziju.

— Prema londonskim informacijama doći će do ratifikacije britansko-talijanskog sporazuma tek onda, kad Italija povuče sve svoje trupe iz Španije.

— U talijanskom korporativnom parlamentu bit će zastupane Abesinija i Libija sa 12 predstavnika, inspektora rada u kolonijama i federalnih fašističkih sekretara.

— Na španjolskom ratištu nema ništa novo, osim bombardiranja Frankove avijacije u luci Valencije.

— Veći broj republikanskih bjegunaca stigao je iz Frankove Španije u luku Brest. Oni su sveladali straže i pobegli na morsku obalu, gdje su oteli jednu ladju.

— Rimski »Giornale d'Italia« piše na adresu engleske i antifašističke štampe, da Italija doduše ne želi rat, ali ga se isto tako i ne boji kao ni priprema, koje se vrše u tom cilju.

— Nakon pada Kantona i Hankaua Kinezi nastavljaju s otporom u unutrašnjosti pokrajine Kvantung.

— V zvez z vedno večjo avtarhijo bodo povečali v Italiji tudi produkcijo sladkorne pese. Mussolini misli, da bi 165.000 ha površine posajene s sladkorno pesu, zadostovalo za kritje nacionalnega konsuma sladkorja in derivatov, ki znaša 4.000.000 kvintalov.

— Bivši predsednik češkoslovaške republike dr. E. Beneš je nenadoma odpotoval na Angleško. Tu bo ostal tri do štiri tedne, nato bo odpotoval v Ameriko, kjer bo predaval na čikaški univerzi.

— Vse angleške investicije na Kitajskem so sedaj v nevarnosti vsled zavzetja Kantona s strani Japoncev. Te znašajo 50 miliard dinarjev, ameriške znašajo 16 miliard, a druge države so zastopane v manjši meri. Poleg tega je Anglia še silno zadeta, ker je Hong-Kong sedaj takoreč odzagan.

— Pri občinskih volitvah, ki so se vršile pretekelo nedeljo v Belgiji, je bila fašistična stranka (rexisti) hudo poražena. Dobiла je za polovico manj glasov kot zadnjic. Nekoliko je nazadovala celo katoliška stranka. Vladne stranke so dobile večino in nekoliko povečale svoje pozicije. Izid teh volitev je značilen za presojo vpliva na javno mnenje, ki ga je izvršila nedavna kriza. V Malmediju, Eupenu in St. Vincentu (nemška mesta, ki sta prišla pod svetovni vojni pod Belgijo) so prav tako dobile (z izjemo v St. Vincentu) večino vladne stranke, dočim je nemška koalicija propadla in bila poražena.

— Trst. — Italijanski uradni list prima dekret na podlagi katerega bodo v bodoče napredovanji v drž. službi samo poročeni in vдовci.

— Trst. — Viktor Pečar iz Herpelj je umrl v Trstu za srčno kaplo. — Alojza Baruta, starega 25 let, iz Doline so pripeljali v bolnišnico, kjer je nenadoma umrl za kaplo.

— Trst. — Tržačani popie vsak mesec 17.000 hl vina.

— Trst. — S kolesa je padla 15-letna dijakinja Lavra Peric. Dobila je lažje poškodbe na obrazu.

— Trst. — Na pravno fakultet, ki je letos otvorjena, se je upisalo 400 slušatev.

Kvarnerski otoci Istre

Cres, Lošinj, Unije, Susak, Srakane Male i Velike, Ilovik sa Sv. Petrom

1. CRES

Najveći je otok Cres sa istoimenim gradom Cresom, gradom Osorom i sa više manjih i večih sela.

Pučanstvo, osim polovine u samom gradu Cresu i Osoru govori isključivo hrvatski.

Gradjani creski i osorski bave se morarstvom, ribarstvom i poljodjelstvom, a mnogi su kao emigranti u severnoj Americi. U gradu Cresu je malo brodogradilište. Ova dva grada sijela su i općina. Sela pak na istom otoku koja su blizu mora bave se pomorstvom, ribarstvom i poljodjelstvom, a ona podalje mora samo poljodjelstvom, gojeći masline, vinovu lozu i buhač. Dosta se bave i stočarstvom gajeći ovce. Osobito je bogato na ovacima selo Orlec, gdje nekoje obitelji imadu i do 1.000 ovaca. U najsjevernijem dijelu otoka oko sela Beli i u najjužnijem kraju otoka oko Punte Križa ima šuma i narod izvaja dosta drva za gorivo. Šuma je hrastova, a ima dosta i crnike, jedne suvrsne hrasta. U okolici grada Cresa su veliki nasadi maslina od kojih dobivaju dosta fino ulje, koje izažimlju hidrauličnim tjeskovima, a radja više od potrebe. Gojenje žitarica je na cijelom otoku nezvano. U ribarstvu se najviše ističe lov srdjela i tuna.

Po selima se ženske oblače u narodno odijelo, koje lagano propada. U Cresu se na više mjesta kopja bauxit.

2. LOŠINJ

Otok Lošinj sa dva gradića istoga imena (Mali Lošinj i Veliki Lošinj ili Velo Selo po starijem nazivu) i sa tri sela Nerezine, Sv. Jakov i Čunski, južnije je od Cresa. U gradiću Lošinju pučanstvo se bavi ponajviše pomorstvom, gradnjom brodova i ribarstvom. Poljodjelstvo je skoro posve propalo; još se malo goje masline. Blizu grada Lošinja nalazi se uvala Čikat sa lijepim palaćama i hotelima, te borovim šumicama. U blizini se nalazi i crkvica na čest navještenja Marijina, te je 25. III. velika svečanost. Sagradiše je stari Lošinjanini mornari.

U Malom Lošinju je nautička i komplementarna škola i sijelo općine, te tvornica za konzerviranje srdjela. Govori se skoro posve talijanski. Kod Malog Lošinja je otok Lošinj prosječen na mjestu zvanom Privlaka za prolaz brodova.

Varošica Veliki Lošinj

broji, oko 1.300 stanovnika koji govore više hrvatski negoli talijanski. Pučanstvo se bavi poljodjelstvom gojeći maslinu, lozu i povrće. Hrvati se bave više poljodjelstvom, a Talijani ribarstvom i pomorstvom.

Mnogo ih je emigriralo u Ameriku. Veliki Lošinj je sijelo općine.

Nerezine je najveće selo na otoku, sijelo je općine. Stanovništvo govori hrvatski i talijanski, dok su pred 30 godina svi govorili isključivo hrvatski.

Pučanstvo se bavi mnogo pomorstvom, nešto poljodjelstvom, ribarstvom i stočarstvom. Ponajviše se izvozi drvo u Mletke. Goje se maslina i loza. Ima oko 1.200 stanovnika. Sv. Jakov je manji od Nerezine (oko 500 stanovnika), spada pod općinu Nerezine. Govori se hrvatski, te je uopće istog karaktera i uvjeti življenga su kac i u Nerezinama. U ovim dvama selima se do najkasnije uzdržavala narodna nošnja na ovom otoku.

Čunski, selo po veličini kao sv. Jakov, nalazi se između Nerezine i gradića Lošinja. Selo je siromašno, stanovnici se bave samo poljodjelstvom gojeći lozu, maslinu i nešto žitarica. Selo je tik uz cestu koja vodi iz Lošinja u Nerezine. Govori se hrvatski, ali u zadnje vrijeme preuzimlje maha talijanski jezik.

3. UNIJE

Otok Unije s jednim istoimenim selom koje broji 1.200 stanovnika govorećih hrvatski. Pučanstvo mnogo emigrira u Ameriku. Emigranata ima preko 200.

Stanovništvo je vrlo marljivo i štedljivo. Otok je prilično plesan, plodniji nego otok Lošinj i Cres. Stanovništvo se bavi većinom poljodjelstvom, jer ima veliku ravnicu pjeskovite zemlje, gdje uspijeva vinova loza i žitarice. Još se bave ribarstvom i stočarstvom, gojeći ovce. Tegleća marva je magarac kojega ima svaka kuća. — Na otoku je i tvornica srdjela u kojoj nose ribu stanovnici grada Osora. Otok je prilično šumovit. Goji se maslina i imade dva mlina za masline. Župa je sv. Andrije.

4. SUSAK

Stanovništvo ovoga otoka broji 2.000, koji se vrlo mnogo množe. Govore hrvatski. Osobiti tipovi i u kulturi vrlo zaostali. Čudi su vrlo opore. Dijalekat se veoma razlikuje od ostalih hrvatskih dijalekata kojim govore ostali stanovnici ovih otoka. Stanovnici se bave gojenjem vinove loze i ribarstvom, osobito lovom srdjela. Otok je vrlo velika hrpa pjeskasa, koja se za velikih poplava ruši i propada u more. Ta velika hrpa pjeska leži na životom kamenu tako da se kamen vidi sve okolo pokraj mora.

Kamenje za gradnju kuća dovozi se s okolnih otoka.

Da im vjetar ne naškodi vinovoj lozi, sade po otoku trstike. Crkva i velik dio kuća nalazi se podalje mora, dok se manji broj nalazi na morskoj obali gdje je pristanište brodova. Nošnja je narodna, ali samo kod ženskih. Budući da imadu samo vino kao poljski proizvod, piju mnogo vina, pa i ženske i djeca. Visokog su uzrasta i crvenaste boje ličice i kose.

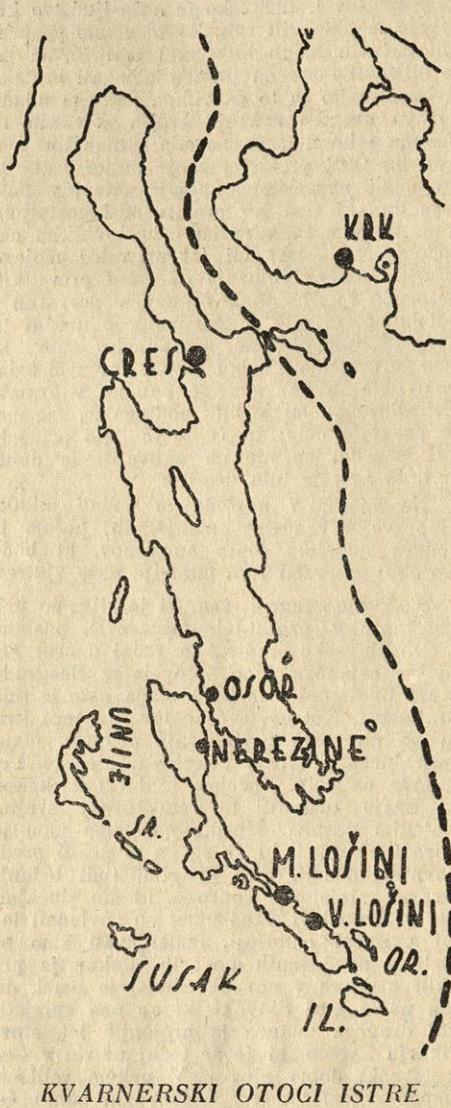
5. SRAKANE VELIKE I MALE

Velike Srakane imadu malo plodne zemlje gdje siju žitarice i goje lozu, dok po golom zemljištu pasu ovce. Bave se i ribarstvom. Broj stanovnika 80–100 bez škole do pred par godina, a ni svećenika nemaju. Stanovnici po čudi, običajima i jeziku posve su slični onima na Susku. Spadaju pod Susak gdje i mrtve počapaju.

Male Srakane; sav otočić je plodan, zemlja pjeskovita kao ona na Susku.

Stanovnici su poput onih na Susku od kojih su potekli kao i oni na Vel. Srakana.

Bave se ribarstvom i gojenjem vinove loze. Spadaju pod selo Čunski dok je općina jedinica i drugima u M. Lošinju. Vinova loza vrlo dobro rodi kao na Susku i otok je obilato zasadjen trstikom koja čuva vinograde od vjetra. Goje nešto i žitarica. Na otoku je škola, a pučanstvo ima oko 100. Ni ovdje nemaju svećenika ni groblja. Bogomolja je mala kapelica kao i na Velikim Srakana. Jedne Srakane od drugih su udaljene po prilici oko 80 m.



KVARNERSKI OTOCI ISTRE
BEZ OTOKA KRKA

6. ILOVIK SA SV. PETROM

Ovi otočići su dosta kršoviti i obrašteni malom šumicom, maslinama i vinovom lozom. Broj stanovništva je oko 600 od kojih je oko 130 u Americi na zradi. Govori se hrvatski. Stanovnici se mnogo bave ribarstvom tako da ima skoro svaki svoj čamac i ribar je. Osobito se bave gojenjem masline. U selu ima tri mlina za masline od kojih jedan imade hidraulički tjesak. Zemlja je na oba otoka crvena i dosta plodna. Ulja se s godina na godinu proizvede više od domaće potrebe, tako da se lijev groš dobije iz ulja, dok se vina čini jedva za svoju potrebu. Crkva je sv. Petra i Pavla na većem otoku gdje je i selo.

dok je groblje na manjem otočiću Sv. Petra na zemljištu starinskog manastira Benediktinaca sagradjena darom kralja Krešimira Velikoga iz godine 1058.

Na ovom se otočiću nalaze ruševine kule mletačke sagradjene za providura Filipa Pasqualiga 1597 koja bi na pola porušena 1806 od Engleza. Ova je kula bila sagradjena na zapovijed i prijetnju Turske protiv Senjskih Uskoka.

Ova dva otočića sačinjavaju krasnu luku za veće brodove, a imade dva ulaza. Spadaju pod župu i općinu V. Lošinj i na granici su prema Jugoslaviji.

Broj pučanstva već oko 15 godina vrlo nazaduje. Prvi stanovnici ovoga otoka su iz V. Lošinja, dok se kroz zadnjih 80 godina dosežjavaju iz drugih općina. Škola se nalazi u novoj školskoj zgradbi. U selu je i azilo (Dječji vrtić »Italie Redente«).

Na južnoj strani otoka Ilovika nalazi se lijeva, plitka i pjeskovita uvala. Pržine jako zgodna za kupanje. Tu je uvalu prije rata unajmio budimpeštanски načelnik milijuner Stefan von Barzezi, dok je na suhom kupio veliki kozmad zemljišta što je i sada njegova sponzina. Mislio je tu graditi kupalište. Ta je uvala udaljena od selo 20 minuta.

7. ORJULE

Blizu Ilovika prema V. Lošinju nalaze se dva nenapušena, ali šumovita otočića: Velike i Male Orjule. Na jednima je i drugima nasada maslina, ali u manjoj mjeri. Velike su od malih odijeljene sa 30 m širokim rukavom. Na Malim se Orjulama sada vadi korjenje vrijesa za pravljenje lula za pušenje. Za taj posao došlo je oko 40 Talijana iz starih pokrajina. Na V. Orjulama se nalazi lijepa pjeskovita uvala za kupanje.

NOVO SASTAJALIŠTE EMIGRANATA U ZAGREBU

U subotu otvara se u kući g. Željka Vižintina iz Sovodnje nova gostionica koja će se zvati »Trst«. Do sada smo u Zagreb imali gostionicu »Istra«, gdje su se sastajali Istrani, a sada dobivamo u Zagreb i drugu gostionicu u kojoj će se naši emigranti sastajati na razgovor i partiju briškule i trešeta.

MANJŠINE

Oktobrski zvezek slovenske mesečne revije »Dejanje« je prinesel med drugimi tudi tale članek, ki ga je spisal E. Kocbek.

»Manjšine nastajajo kot kompromis dveh nasprotujõih načel, na eni strani pravice do samoodrževanja narodov, na drugi strani pa etatičnega načela.

Wilsonovska načela, ki je po Versaillesu za nekaj časa zmagovala, je izraz globalnega človeškega načela, po katerem je sleherni človek dolžan izpolnjevati svoje v narevi dan in svojemu bistvu somerno poslanstvu in ki se mu brez škode ne more odreči. Osebno poslanstvo pa izpolnjuje posameznik tem bolj, čim se prerašča in bliža sočloveku ter z njim oblikuje naravne človeške skupnosti, med katerimi je narod ena najvažnejših. V razvoju človekovega življenja je narodna resničnost postala neobhodno potrebna sestavina socialnega in duhovnega življenja. In ker je povprečnemu človeku jasno skoraj nemogoče razvijati osebne karaktere brez sozvočnega in ugodnega narodnega območja, more biti človeku dana vsa družabna možnost, da se svojemu narodnemu območju priključi in od njega podprt živi.

MOJI SPOMINI IZ ČEHOSLOVAŠKE

„Circolo di cultura“ v Plzni — Nemške šole in otroški vrtci — Čehoslovaški Sokoli, Orli in socijalisti na Dunaju

Bilo je v l. 1922, ko je naše ljudstvo kravalo iz tisočih ran, ko še nismo pospravili ruševin naših kulturnih ognjišč, da mi je bila dana srečna prilika obiskati bratsko Čehoslovaško in to da vidim, kako ta mlada država ureja vprašanje svojih številnih in deloma tako močnih narodnih manjšin. Danes, ko ČSR preživlja svoje najtežje dneve, mi misli ne prestano uhajajo nazaj v tiste lepe dni, ki sem jih prebila med gostoljubnim, trezni in zdravim čehoslovaškim narodom. Na žalost mi takrat vsled mojega izpostavljenega položaja in vsled prevelikih nalog, ki so me čakale ob mojem povratku v domovino, ni bilo nikdar mogoče urediti in obdelati vso obširno manjšinsko snov, ki sem jo prinesla s seboj. Toda, kar sem tedaj doživljala, in kar sem se naučila v bratski Čehoslovaški, mi je bilo podlaga za vse moje poznejše delo; in če je to delo prineslo kaj uspeha, se moram zahvaliti le dobrili, ki sem je bila deležna.

Ne mislim v naslednjem podati nikake razprave o čehoslov. manjšinah, hočem le obuditi nekoliko lepih spominov, ki bodo morebiti zanimali tudi čitatelje naše »Istre«.

S skupino jugosl. žen, ki je bila, po pričevanju g. prof. Jele Lazarević, poslana v Čehoslovaško študirat že tedaj uzorne socijalne ustanove, smo potovale iz Beograda skozi Budimpešto in prva etapa nam je bila Bratislava. Kot goste čehoslov. Rdečega križa so nas tam pričakovali nekateri člani centralnega odbora v Pragi s tajnico go. Pelantovo na čelu. Sprejem je bil tak, kakor ga znajo prirediti le Čehoslovaki svojim bratskim gostom. Mestno načelstvo nam je priredilo banket, ki so se ga udeležili predstavniki oblasti, med drugimi tudi tedanjim agrarnim ministerjem s soprogo, ki sta slučajno bila v Bratislavu. Med nami so zavladali takoj prisrčni odnosi, izmenjavali smo si misli v navdušenih govorih, kakor je pri takih prilikah v navadi. Slučaj je hotel, da sem našla med Slovaki, ki so nas sprejeli, tudi dragega znanca iz prejšnjih let, slovenskega slikarja Zaboto, ki je že tedaj užival v Čehoslovaški dober sloves. V nekem velikem gospodarskem zavodu, v Zadružni banki, če se ne motim, smo videli lepo število znamenitih slik našega rojaka. Pri banketu me je g. Žabota prisilil, da sem tudi jaz spregovorila par besed v imenu svojih bratov. Moje prve besede so rezko pretrgale veselo razpoloženje in po končanem nagovoru sem se kakor v sru znašla tesno okljadena od gruči ljudi, ki so mi stiskali roke, dame me objemale in poljubljale in nisem videla oči, v katerih bi se ne lesketale solze. Ne vem, kaj sem govorila; toliko se spominjam, da sem dala duška svojim čustvom, ki so se mi vzbudila, ko sem gledala po Bratislavi dvo- in troježične napise, table na madžarskih in nemških šolah, gospodarskih zavodov in t. d. in sem primerjala svobodo manjšin na Čehoslovaškem.

Ko sem te dni poslušala govore preko radija iz Jul. Krajine, sem se spomnila prvega trna, ki me je zbodal na čehoslovaških tleh. Dospeli smo v Brno; na hotelu, kjer smo prenočevali, je visela tabla z napisom: »Circolo di cultura Dante Alighieri«. Isti napis sem videla tudi v Pragi in Plzni. Tu sem vprašala, koliko Italijanov živi v Plzni, pa so mi odgovorili, da ni tam niti enega, pač pa so mi našteli kakih pet domaćinov, ki razumejo italijanski. Na moje začudenje, odkd tolike simpatije, so mi odgovorili: »Bojevali smo se skupaj«. Plemenita slovenska duša ni pozabila skupnega trpljenja in skupnih žrtev. Kako temeljito so na to pozbili njihovi bojni tovariši, smo se prepričali te dni.

V Pragi sem imela priliko spoznati, koliko smo se Slovenci naučili od Čehov. V narodnoobrambnih ustanovah, ki sem jih obiskovala in kjer so mi z izredno ljubeznijo vsto razkazovali njihov ustroj, razlagali njihovo delovanje in uspehe, sem spoznala uzo re naših sličnih ustanov, pri katerih so se vedno najbolj odlikovali narodni delavci, ki so izšli iz praske šole. Matice šolske, Severočeska Jednota — naša Ciril-Metodova družba, Jugoslovenska Matica, naš Narodni svet v prvi povojni dobi in dr. so bile popolnoma enako zasnovane inštitucije z istimi cilji. Marsičesa smo se naučili od bratov Čehov, le enega še ne: popularizirati narodnoobrambne ideje, kakor so jih oni. Pri njih je prodrla narodnoobrambna misel v najširše plasti naroda, ki je vedno pripravljen priskočiti svojim ustanovanom na pomoč in se ne plaši še tako velikih žrtev. Kako je pri nas v tem oziru, vemo vse.

Pri vsakem koraku se opaža zrelost in visoka kulturna stopnja čehoslovaškega naroda. V družbi nekega novinarja in njegove gospe sem se peljala na daljši izlet v prasko okolico. Železniški vozovi so bili natančni nedeljskih izletnikov. Kot najbljžje sotopnike smo imeli delavsko družino: oče, mati, sin-dijak I. ali 2. srednje šole. Njihovim razgovorom se nisem mogla načuditi. Pri nas bi težko našla družino intelektualca, ki bi se tako razgovarjala, kakor ta delavska družinica. Vozili smo se mimo več razvalin srednjeveških gradov in drugih zgodovinskih zanimivosti. Mati delavka je sinu pripovedovala domača zgodovino kakor profesor zgodovine. O vsakem gradu, vsaki starinski cerkvici je vedela kaj povedati. Sin je tu pa tam vprašal pogledati očeta, ta je pa le prikmal. Začudena sem se ozrla po svojih spremjevaleh in po izrazu ponosa v njihovih očeh sem razumela, da žena ne pripoveduje sinu bajk. marveč resnično zgodovino svojega naroda. In na ra-

čun tega naroda lete te dni najgrše psvokve iz ust oseb, ki imajo usodo Evrope v svojih rokah.

V Plzni, kjer me je z vso ljubeznivostjo sprejela in vodila Čehoslovensko-jugoslovanska Liga, sem dobila na razpolago avto in prijazno spremjevalko v osebi g. Antice Sovove, moje ožje rojakinje, poročene s Čehom, da sem obiskala nekatere vasi ob nemški meji. Obžalujem, da nimam pri rokah dotičnih zapiskov — šli so isto pot, kakor je šlo marsikaj v Jul. Krajini — da bi lahko z imeni in številkami dokazala, kako »kruto« so postopali Čehi s svojimi manjšinami. V neki vasi z 51% čeških in 49% nemških prebivalcev so imeli Nemci svojo trirazredno šolo v lepem šolskem poslopju in svoj otroški vrtec. Čehi so imeli tudi tri-razredno šolo, toda v dveh prostorih; ena šolska soba je bila v župnišču, druga v privatni hiši. Župnik je bil Nemec, vsaki iz dan je prišel propovedovati češki župnik iz oddaljene vasi. Češki otroški vrtec se je šele le snoval. Že to je dokaz, kako so Čehi »hiteli« raznarodovati Nemce.

Se nekaj bi rada povordila: v treh mesecih svojega bivanja v Čehoslovaški sem prišla v stike z vsemi krogli in s pripadniki mnogih strank na Češkem in Slovinskem; čeprav so se v časopisu bili več ali manj ostri strankarski boji, z menoj kot tujko, nikdo ni rad razpravljal o domačih preprih, niti strankarskih, niti narodnostnih. Na moja tozadenva vprašanja sem navadno dobila saljiv odgovor, ki je skušal zabrisati vsa ne-soglasja in prikazati enotnost vseh državljanov. Kako je v tem oziru pri nas? Tuje, ki se pomudi pri nas le par ur, bo lahko spoznal vse slabosti »treh narodov«, »lopuščine« vseh naših strank in njihovih voditeljev, odšel bo z utisom, da smo tolpa s silo

skupaj povezanih malopridnežev — milo povedenano.

In še enkrat sem imela priliko spoznati razliko med manjšino in manjšino. Bilo je na Dunaju, kjer sem se domov grede ustavila za en dan, iz katerega jih je — vsled ljubeznivosti dunajskih Čehov — nastalo šest. Od jutra do noči sem krožila po mestu in lahko rečem, da nemškega Dunaja sploh nisem videla. Obiskala sem veliko število šol; Čehi so imeli tedaj na Dunaju 36 raznih šol: osnovnih, meščanskih, srednjih, obrtnih. Večino njih je vzdrževala družba Komensky. Imeli so veliko društev, prosvetnih in gospodarskih, Narodni svet, kjer sem videla kartoteko s točnimi podatki 25.000 šolskih otrok, socialno ustanovo »Češke srdce«, skladišča te ustanove, polna raznovrstnega blaga in živeža, ki so ga na vagone dobivali iz domovine v pomoč revnim čehoslov. družinam na Dunaju. Meni, ki sem prišla iz Julijske Krajine, se je zdelo vse skupaj kakor bajka... — Ogledala sem si šolo na prostem v Wienerwaldu in ogromno telovadnišče s paviljonom v sredini Kolikšno je bilo moje začudenje, ko sem doznela, da je to skupno telovadnišče »Sokola«, »Orla« in socialističnih telovadcev. Ko so videli, da mi nikaker ne grev glavo, da bi moglo biti tako, so me povabili k seji upravnega odbora in tam sem videla in slišala predstavnike »Sokola«, »Orla« in telovadcev-socialistov, kateri so v lepi slogi reševali svoje zadave.

Ko sem na potu z Dunaja proti Ljubljani razmišljala o vsem, kar sem doživela med brati Čehi v njihovi mladi državi in na Dunaju, sem si dejala: res mnogo smo se naučili od bratov Čehov, a kdaj jih bomo dosegli? Kdaj bo naš narod tako trezen, tako zrel, kakor je čehoslovaški narod?

— M. M-a.

ISTRANIN NA SVESOKOLSKOM SLETU U PRAGI

Ima ljudi koji so učestvovali u svet-skem ratu, bili očevi in ruskem revolucionarjem, videli propast Austrije in manifestirali na Markovem trgu prigodom proglašenja očiepljenja od Austrije. Ako je netko sve to proživio, a bio i na zadnjem jubilarnem soksolskem sletu u Pragu, sigurno je ovaj učinio na njega najjači dojam. Ne po spontanom oduševljenju, veličinom priprava i masom učesnika, več radi duha i organizacije, koja je goste naviše zadivila.

Tekar je prošao mjesec dana iza znamenitog 21. maja, pa je jubilarni slet ponovno naročito značenje. To se očitovalo na svakom koraku, kod svakog poklika, kod svakog pozdrava. One hiljade i hiljade Čehoslovaka, ki so dočekivali goste iz Jugoslavije htjeli su se svojim očima i ušima uvjeriti, da je njihova spremnost od 21. maja ispravno shvaćena i ocenjena od ostalih slavenskih naroda, da se uvire da u nevolji nisu sami. Kamo oni bratski natpis po kolodvorima? Gdje su one suze radosnice, koje su se od uzbudjenja ile na kolodvorima u Českoj Trebovi i u Brnu pri zajedničkom pievanju »Hej, Slaveni!«

Ostaje nam grcji i uspomena. Uspomema na jednu nevidjenu manifestaciju ustajnog rada, primjerne skupne požrtvovnosti, savršene organizacije, nenapadljive discipline, potpune srednenosti. Kao da sve kod njih vodi neka nevidljiva ruka.

Dosli smo na Wilsonov kolodvor u Pragu. (Nek barem on bude uspomena na njegova načela!). Istovarismo svoju prtljagu i spremni naraštaji odmah je utovarili v teretne pokrajne vagonе. Bojali smo se da će nas odvesti na konačne nekuda daleko, kad prtljagu terete u drugi voz. Krenuli smo v povorci i brzo stigli na svoje mesto u Stipeanskemu školu na Karlovim vinogradima. Rasporedili nas po sobama, i več nas zovu da uzmemo pred vratima svoje krovce. Velika teretna automobilska kola več su bila dovezla prtljagu. Kada brže?

Žurimo se da izadjemo iz konačišta. Kamo? Na pivo! Pomicli: vrč 1.40 kruna, nešto preko 2 dinara. Ali uzmemo i karte da se javimo kući. Vraćamo se u školu. Na svakoj slammajuči ukusni reklamni knjižici. To je nacrt Zlatne Prage. Navedene su sve upute, kako prelaziš ulice, što znače razna ulična svjetla, na što moraš paziti, što je najznamenitije u Pragu, kako ćeš do tamo doći. Tko je to donio? Nevidljiva ruka.

Ujutro idemo na pokus na Masarykov stadion. Tramvajac ti daje opet plan Prage, gdje su označene sve tramvajske linije in navedeni brojevi, kojima treba da putuješ na stadion, na izložbu, u Tyršov dom, u muzej in informacijski ured. Ne samo da ne treba razjašnjavanja, buke, rasprave, ne treba ni govor. — Tih, mirno, prirodno. Dosta su ti dobre oči, u njihovoj slabosti par naočala, pa idi.

Stadion je daleko, pa tko će ogromnu masu prevesti. Na dan nastupa vojske, bilo je što u stadionu što u prostoru oko stadiona oko 450.000 ljudi — Rijeke pješaka neprekiniti lanci tramvaja, autobusa i automobile, sve je to išlo mirno, bez žurbe, bez vike, bez zastoja. Gdje je trebalо da se pješaci križaju sa automobilima, podignuti su mostovi da jedni idu ozgo, drugi ozdo. Sve ide tako prirodno, ležerno kao da ih zbilja dirigira neka magična sila. Jest, duh organizacije i savjesne discipline.

Oko stadiona čitav grad svačionica. Svači se 30.000 vježbača, a isto toliko več je na stadionu. Na čitavom tom prostoru nikome ne pane napamet da upali cigaretu. Nama je to teško. Čitavo poslige podne bez vatre pod nosom. Hočeš da utaži zlu na-viku. Neprimjetljivo približi ti se vatrogasac sa opomenom da je opasno pušiti. A na samom stadionu ni govora. Cak i mi Jugoslaveni smo se dali sputati tom kolektivnom sviesnom stegom, pa nismo se ni usudili da zapalimo naš lbar ili njihovu Vlastu.

Ogromnost stadiona, more vježbača na njemu, ogromne gomile gledalaca — prizor kome nema tako lako ravnog. Ispod načelničkega mosta pretstnikova loža. Glavar države promatra snagu svog naroda. Prostranstvo je velika pa ni zdrave oči ti ne pomažu da vidiš predstnika republike. Svetišči susjedi ti pruža dalekoroz da viđi pana prezidenta.

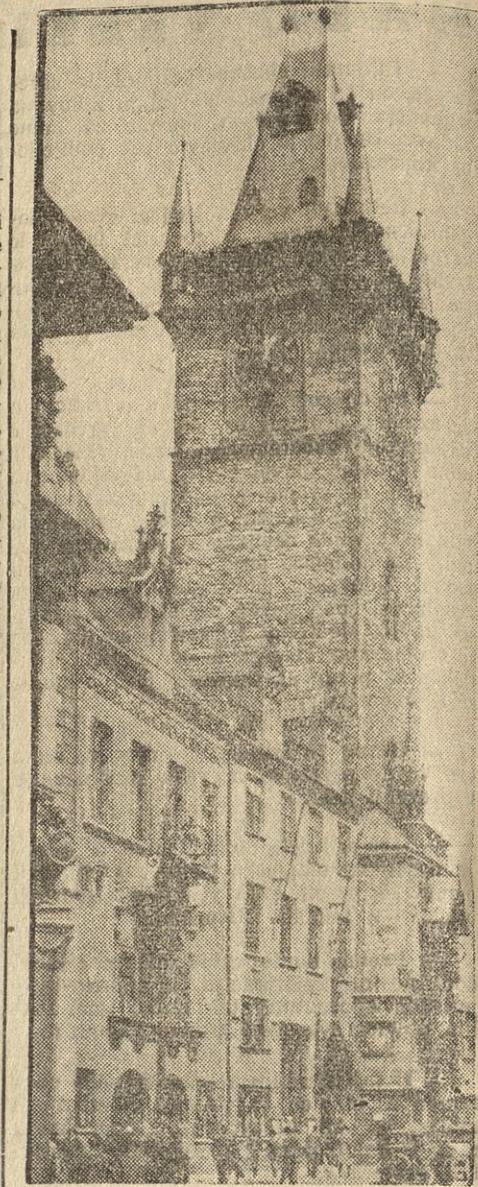
Uz nas sjedi jedna starija sokolica. Mi se divimo nastupu 30.000 čeških sokola. Ona nam veli da ona vježba več 28 godina i da je ujutru nastupala, a sada dolje da nastupa njezin muž i dva sina. Mi »cvičimo«. Vježbamo, jer u vježbi se jačamo tjelesno i duševno. Njihovo vježbanje nas zadržava ne samo po broju vježbača več i po načinu izvajanja vježbe. Nema ukočnosti, nikakve ukliesenosti. U svim vježbama osjećate ležernost, slobodu, otmienost, savršenost i svjesnu prirodu disciplinu. Na stadionu se zrcali snaga najkulturnijeg slavenskog naroda. Nisu prošla ni puna tri mjeseca da taj isti stadion dade zaklon izbjeglicama.

Čehoslovačka susretljivost i gostoljubivost ima svoju naročitu oznaku. Nikakve individualnosti, sve samo iz kolektivnog osjećaja dužnosti sokola, Slavena, čovjeka.

Pred školom jedan inženjer uzimle dva sokola iz Zagreba. Vodi ih po gradu, pokazuje im znamenitosti, pol dana ostaje s njima. Rastane se s njima, a poslije podne užme druge.

Cetiri zagrebačka tramvajaca sokola prijavila su se u tramvajsку upravu svojim drugovima. Ne samo da su lijepe dočekane več i direktor određuje da ih jedan činovnik i jedan tramvajac prati po gradu, dade im automobile da sve razgledaju. Izdaće im besplatnu voznu kartu za sve tramvaje i autobuse. Poslije dva dana pripreduje u njihovu čast banket. Na banket dolazi direktor (inače bivši ministar), njegova žena nekoliko inženjera, vozača i radnika. Sve u čestvorice zagrebačkih tramvajaca koji vele, da u Zagrebu nisu nikad ni bili u sobi svog direktora. Kad smo pak odlažili iz Prage, pred školom u času odslaska došao je auto da uzmje tramvajce i njihovu prtljagu. Za naše tramvajce ovo je bio vrhunac iznenadjenja za takovo pažnju, jer im nisu ni spominjali, da će ih odvesti auton.

U gostionici pivovare još iza ponoči sve je krcato. Bili smo dva, jer naš treći drugi stariji, išao je kući da spava. Imao je samo nakau, jer je na svoju slammajuču legao dva sata iza nas. Tražimo mjesto za stolom. Nema mesta. — Manje česko društvo poziva nas k sebi. Bratstvo. Učitelji nam priča, kako on u školi uči dieci da pjevaju našu himnu. Jedan činovnik iz Bratislavе govori nam o Soči, o Bazovici. Mi o 21. maja. Moi drugi ganut na njihovo in-



PRAG, GRADSKA VIJEĆNICA

teresiranje za naše krajeve, ustaje izljubi ga iskreno, bratski. Oni se svi ganuli našim stanjem. Njihovi smo gosti do zore. Poljubac moj druga posvjedočio je srednost naše ocjene pravednosti. Taj poljubac neka bude dokazom našeg osjećaja i sada ne samo Zdenečku Formaneku, dru. Frančišku i Jiři Čachu, Janu Chládeku i njihovim gospodjama, koji su one večeri bili s nama, več i svoji braći Čehoslovacima, koji su nas razumeli i koje mi sada razumijemo. — Zdravo, braćo, pravda vytžeti!

I. a.

Kako Madari opravdavaju zahtjev za zajedničkom granicom s Poljskom

Pad raslovom »Velevlast Poljska« donosi »Pester Lloyd« 8. o. mj. u kojem prikazuje držanje Poljske u sadanj evropskoj političkoj krizi. Nakon što je list prikazao poljske zahtjeve ističući pri tom, da Poljska danas traži zajedničke granice s Madžarskom, list dodaje, da i Madžarska traži to isto. Mi to ne tražimo, kaže »Pester Lloyd« samo

O NAŠEM ŠČAVUNSTVU...

DR. ANTE CILIGA ODGOVARA MATI BALOTI

U 40. broju našega lista od 7. o. m. objavili smo bili odgovor Mate Balote dru. Ante Cilige na njegovu recenziju u »Novoj Evropi«. Sada smo primili od dr. Ante Cilige ovaj članak, pa ga donosimo u cijelosti, smatrajući da nam je dužnost pružiti mogućnost i drugoj strani, da na istom mjestu iznese svoje mišljenje.

Molim Vas, gospodine uredniče da uime objektivnosti i pravilnog osvjetljenja, podignutog pitanja, objavite u »Istri« ovo moje objašnjenje, po povodu »Malog odgovora« Mate Balote (»Istra« br. 40 od 7. okt. o. g.).

Polažeći sa stanovišta da tvrdnje treba i dokazati, a ne samo postaviti, i da — s druge strane — članak ne bude, suviše dug, zadržat će se u prvom redu na suštini spora, na centralnom problemu Balotine poezije i moje kritike (u septembru broju »Nove Evrope«): odnos k našoj zaostalosti i podčinjenosti, k našem »ščavunstvu«.

Ja zastupam gledište da je naša zaostalost osnova naše potčinjenosti i da će naš narod u Istri doći k boljim danima, samo kroz napredak: ekonomski, kulturni, socijalno-politički.

Balota tvrdi obratno:

A za siromaha, kakav je naš pajižan. Da je najbolje da ostane težak, Istrijan.

Ne ja dakle, »trpam« Balotu u ščavunstvo, već nas on tamo zove, on nas hoće tako da zadrži kud su nas strpali drugi. Niemu izgleda da nešto bolje naš narod nije u stanju postići. A Balotin jednomišljenik i nastavljač Krvavac, čini iz toga, čitavu dogmnu (»Istra« 1. Y. 1937). Po njemu, sve šta se udaljuje od naše patrijarhalne zaostalosti, nacionalno se otudjuje a socijalno degradira. Na toj osnovi, gubimo, po njegovu tvrdnjenu, svu omladinu (»Istra« 19. XI. 1937), seljaci koji odlaze u rudnik, i na najam rad uopće, postaju cinici bez tijedne plemenite ideje (»Istra« 3. XII. 1937).

Ne odričem pravo, pa ni osjećaj odgovornosti, ako onaj ko tako misli i ko je tako video ljudi i prilike u Istri, to iznese. Smatram dapače neizbjegljivim, da u našem vremenu, kad sva Europa ide pod lozinkom »Nazad!«, ojačaju i kod nas, pod različitim psihološkim i intelektualnim sasobom, konzervativne struje. Poza s »nacionalnim desperaterstvom« i karikaturno izobilješenje naših rudara i omladine, to je Krvavčev sasob.

U svakom narodu postoje trajno dvije vrste sile: jedne koje teže, — u raznim nijansama — promjenama, novomu naprednomu razvoju, i druge koje su, — takodjer u raznim nijansama, — zaokupljene time, da konzerviraju i spašavaju ono što već postoji. Šta se sa vremenom mijenja — to je jačina jedne ili druge struje, njihove lozinke i njihov uzajamni odnos. U borbi i suradnji tih dviju vrsta sile, teče i razvija se život naroda i njegova odnos prema vanjskom svijetu.

Program Balote i Krvavca nije nešto nova, to je tradicionalni program konzervativne struje u Istri. Mi smo ga svim ušima slušali. Balota nam navodi primjer predratnog profesora Jože Rože. Ja se sjećam jedne starice iz mog sela, koja je pred 30 godinama govorila: »Mi smo ščavuni, poveri ščavi, za nas je ovce čuvati i kopati a ne u škole hoditi«. Novo — to je ojačanje ove struje medju inteligenčijom.

Ali smatram da ne manje pravo na obranu, i izloženje svoje koncepcije ima i druga struja, koja je nekad kod nas prevladjavala, a sad je. — silom prilika, i kako muslim privremeno — oslabila, struja, koja stavlja kartu na naprednost, na savladavanje naše zaostalosti. Osobito sam dužnošću smatrao iznijeti one pozitivne i napredne sile, — u nacionalnom i socijalnom pogledu, — kako i koliko sam ih vido u Istri: omladince, rudare, seljake; oni se, po mom uvjerenju i vidjenju, javljaju živim oprovrgnućem konzervativne jednostranosti. Balote i reakcionarne kari-kature, koju im je dao Krvavac.

Tako je nikla ne velika radnja (od 4 članka), posvećena našoj istarskoj sudbini, starijoj i novijoj. Članke sam poslao u junu mjesecu »Novoj Evropi«, koja je u septembru otšampala jedan i to treći članak, posvećen Balotinoj lirici. Nadam se da će skoro moći izaći i ostali članci, u »N. E.« ili drugdje. Mislim da naš živi i napredni omladinci, seljaci, rudari u Istri, koji nisu ni bez karaktera ni bez ideja, zaslužuju da se i o njihovom postojanju kaže koja riječ.

Ali ima i nešto vrlo važno, u čemu smo i s Balotom saglasni, što je u njemu, socijalno i nacionalno napredno, i šta je meni dozvolilo ne ograničiti se samo kritikom, negativnih crta njegove poezije, već podvući, i pozitivne. O tome sam opširno govorio u recenziji, no ponovit ću u kratko i ovdje, jer nije u mom običaju mijenjati ocjene po ličnim motivima.

Nama su »više« govorili (pa i govore), da mi u svojoj zaostalosti i potčinjenosti ne predstavljamo nikakvih pozitivnih, stvaralačkih crta i težnja, da smo »robobi-barbari« bez čovječanskih dostažanstva i kulturnih sposobnosti. Balota je pokazao,

NAŠA OMLADINA

NAŠ OMLADINSKI POKRET I ESPERANTO

Jedan od najznačajnijih zadataka našeg omladinskog emigrantskog gibanja je svakako onaj koji se odnosi na popularizaciju našeg emigrantskog programa, kao i na manifestaciju nastojanja, težnji i volje naših neemigrantskih masa, dakle onih masa koje mogu doći do izražaja samo preko nas emigranata. To je i prirodno. Takav zadatak može da riješi samo omladina, jer upravo u ovom slučaju mora da dodje do punog svog izražaja ona beskompromisna borbenost, onaj dinamizam i oduševljenje čiji je nosilac isključivo omladina. Ali nije dovoljno samo to, uspjeh takvog rada zavisi najčešće i o djelokrugu u kojem se te akcije kreću. Čim djelokrug našeg rada bude širi, tim će i naši uspjesi biti efikasniji. Ova konstatacija nije bez važnosti, pa je, radi toga, moramo imati uvijek u vidu. Osobito onda kada želimo da čitav svoj rad reorganiziramo i adaptiramo novim prilikama.

Naš emigrantski pokret je do sada — u većini slučajeva — djelovao isključivo unutar granica ove države. To je rezultanta svih onih prilika koje su vladale kad se je naš pokret formirao, a koje su se do danas iz temelja izmjenile.

Nije se — do sada — poduzimalo ništa da se i inostranstvo upozna s našim pitanjima. To znači da je naš emigrantski rad sveden upravo na minimum i radi toga se, odatle, nisu mogli očekivati neki značajni uspjesi. Bar ne onakovi uspjesi kojima bi na neki način mogli opravdati naše postojanje. Odmah na početku svog djelovanja, naša emigrantska omladina je bila uvidjela da je dosadanji djelokrug našeg emigrantskog rada vrlo uzak i da je neophodno potrebno da ga se proširi. Omladina je, dakle, i u tom pogledu stvarno rasudila prilike. Od tada dolazi, u našem emigranskom pokretu, sve češće do izražaja tendencija da se sve naše delegacije prošire i na inostranstvo. Naša emigrantska omladina je to u izvjesnom momentu i učinila (riječ je o vezi naše omladine sa Drugim svjetskim omladinskim kongresom u New-Yorku), a uspjeh nije mogao izostati. Treba da se nadju samo načini i putovi kojima se mogu uspostaviti veze, a sve ostalo dolazi samo po sebi i nije od predusmreva važnosti.

Nama je — u prvom redu — stalo do toga da javno minijenje u čitavom svijetu pridobijemo za svoju stvar, a

to ćemo učiniti jedino na taj način da svojim programom i pitanjima prodremo u svjetsku štampu. Ako pogledamo kako su u tome postupali, a kako i danas postupaju svi drugi pokreti, a u prvom redu oni pokreti koji zastupaju interesne neke narodne manjine, onda dolazimo do zaključka da je ta stvar vrlo jednostavna. Pitanje litavske narodne manjine u Poljskoj prodrlo je u svjetsku štampu mnogo ranije nego što su poljsko-litavski odnosi bili poprilični onaj kritičan karakter. To je uslijedilo radi toga jer su pretstavnici litavske manjine u Poljskoj upotreblili sve načine i sva sredstva koja su mogla doći u obzir kad se je radilo o upoznavanju svjetske javnosti sa njihovim pitanjima.

Litvaci su u tom pravcu upotreblili u prvom redu međunarodni jezik esperanto, oni su pomoću esperanta prodriči u svjetsku štampu, a preko svjetske štampi zadobili su simpatije javnog mnijenja u svim zemljama.

Neke publikacije koje su na esperantu izdali litavski emigranti iz Poljske, dosegle su ogromnu nakladu, pa su tako dospjele u sve krajeve svijeta. Te publikacije su došle u ruke esperantistima koji su onda poradili na tome da o njima kaže nešto i njihova nacionalna štampa. I baš u ovom poslijednjem leži čitava važnost svega toga. Esperantu nam u tom pogledu pruža mogućnost koju nam nijedan drugi jezik ne bi mogao pružiti. Esperantom se, danas, može prodrijeti u sve krugove, u sve slojeve bez obzira na to kojoj naciji, rasi i jeziku pripadaju.

Osim pokreta litavskih emigranata iz Poljske, esperanto upotrebljavaju svi pokreti koji su sličnog karaktera. Mi smo spomenuli taj slučaj samo zato jer za nas pretstavlja najizrazitiju činjenicu, koja govori u prilog tvrdnjama da se i naš emigrantski pokret može poslužiti esperantom. Radi toga je jasno da tim putem moramo poći i mi, treba da to pitanje shvatimo najozbiljnije, da ga uzmemo u razmatranje pa da o tome donešemo potrebne zaključke.

Prelog drugarice L. Z. je — prema tome bio u svakom pogledu umjestan i zasluzuje svaku pažnju. Tim više kad smo vidjeli da upotreba esperanta s naše strane može urodit само uspjehom. Takvim uspjehom kakvog naš pokret nije do sada postigao.

J. Č.

NAJVIŠE ŠTO MOŽEMO

pružamo našim čitateljima. Ako se uvaže sve prilike, treba priznati da list daje najbolje što se može dati u interesu našega naroda u emigraciji i kod kuće. Mi nastočimo upoznati i ostalu javnost sa našim pitanjem tako, da naše pitanje postane općenarodno pitanje. Da nije nego samo to, naš list bi moraо postojati. Ali postojati može samo tako, ako i naši preplatnici vrše svoju dužnost prema listu. Kada bi svaki preplatnik vršio svoju dužnost urednim plaćanjem preplate, našem bi listu bila osigurana egzistencija, a mogao bi i da se proširi i time poboljša.

Sve zavisi od preplatnika — uredni preplatnici mogu povećati i poboljšati list, a neuredni mogu da ga upropaste.

i možda bolje nego i drugi u naše vrijeme, da naš istarski seljački narod, i u svojoj potčinjenosti i u svojoj zaostalosti, čuva, a donekle i razvija, svoje čovječansko i radno dostažanstvo, da i u takovom stanju djeluje u svom uskom krugu stvaralački u socijalnom, kulturnom i moralnom smislu. U tome je snaga i zasluga poezije Balote. Ne govoreći još o čisto umjetničkoj folklorističkoj i regionalnoj vrijednosti.

Balota je pokazao, uvjericivo i s ljubavlju, ako smo i »robobi-barbari«, da smo i ljudi.

No da li da nam to bude utjeha, a pomirenje s našim stanjem, ili postrek, da iz njega izadijem, argumenten u sposobnost našega nadoda, da će odoljeti tom teškom stanju te iz objekta historije postati njen subjekt? Balota, kao i jedan dio našeg naroda, čini prvi zaključak (utjeha u primirenju), drugi dio našeg naroda ide dalje, njega ne zadovljava svijest da smo ljudi, pa makar bili i na položaju robova-barbara, on želi i on se bori da postanemo, slobodni i kulturni ljudi. Knjige koje sam nalazio u našim zabačenim selima i riječi koje sam tamo čuo, to su mi još jednput pokazale.

U tom je suština našeg razilaženja i spor s Balotom.

Pojava »Flaciusa« govori da duhovni razvoj unazad ne ide ipak ni na drugostrani bez kolebanja. Ali što označava »Flacius«: cproštaj s mladošću ili oživljene naprednih početaka mladosti, kojima će još biti sudjeno da se razviju i udube da nadjačaju konzervativno zastranje muževne zrelosti?

Od toga zavisi daljnja društvena sudbina Balote.

Nekoliko riječi o ličnoj strani sporu, — Moja recenzija Balotinih pjesama pisana je objektivno, mirno, po suštini njihovog društvenog značenja, bez trupa ličnog animozita, bez svake njegove lične i moralne degradacije. Naprotiv, s ličnom topinom i bolju, koja niče, kada vidiš, da su

nijanse koje su te dijelile od starog prijatelja, prerasle u nizu godina u različite struje. Svako ko nepristrano pročita moju recenziju moći će to potvrditi. Tim više žalim, što Balota nije našao ništa da odgovori po suštini tako važnog problema, i ograničio se na pregršt nedokazanih tvrdnji i ličnih uvreda. On je, mislim, naškodio time samo sebi. Nezgodno je ipak postupati po metodama: ako ne hvališ ili barem šutiš, onda smo prijatelji i ti možeš po svoje karakteru podnijeti sruvanje — ni manje, ni više — s Flaciusom; ali ako ti svoje kritičke principe i životno iskustvo proširiš — pa makar i bez svake lične note — i na moji javni rad, onda prijateljstvo prestaje, a ti si niko i ništa, i još gore...

Odsustvo lične note bilo je podvučeno i time što Balotu u recenziji nisam bio nazvao punim imenom, a i sam potpisao sam bio članke sa »Istrijanac«. Tek urednik »N. E.« stampajući članak, nazvao nas je, u interesu čitaoča Ne-Istrana«, punim imenima. To je bilo njegovo pravo (u međuvremenu i »Istra« nazvala je bila Balotu punim imenom), ma da to može imati i neki praktični i lični minus, za pisca i kritičara.

To što sam uspio čuti i vidjeti u Istri govoriti mi da nisam tamo badava išao, da sam uspio obnoviti psihološki kontakt sa svojim krajem. Ne tvrdim da smo došli u svim pitanjima do stopostotne saglasnosti. Na primjer, među našim narodom u Istri široko su raširene iluzije u sadašnju rusku vladu, koje ja ne dijelim. Da nisam sam bio u Rusiji, i ja bih vjerojatno te iluzije iao, da sam strpljiv, ako ih još imaju oni, koji poznaju moskovsku vladu samo iz Istri (ili Jugoslavije). Ne sumnjam da će se vremenom fakta pokazati i njima tačno stanie stvari. Jedan fakt iz njihovog vlastitog iskustva, kako su mi sami rekli, i njih je franirao: što su u doba abesinskog rata, u doba sankcija, dolazili u Rašu sovjetski parobrodi sa benzинom... Na tu

VIJESTI IZ ORGANIZACIJA

RAD OMLADINSKE SEKCIJE

»I. T. G.« U BEOGRADU

Beograd, okt. 1938. — U posljednje vrijeme došla je do izražaja življja djelatnost omladine sakupljene u ovoj sekciji. Uspostavljen je kontakt sa omladinom koja živi na teritoriji Čukarice i izabran jedan pododbor u kojeg su ušli najagilniji predstavnici Čukaričke omladine. Po svemu se opaža, da je rad na organizatornom polju postigao značajne uspjehe, jer se teži za čim čvršćom povezanošću sveukupne omladine.

Sekcija se nalazi u punom radu oko pripređivanja jedne zabave, koja će se održati 19. XI. o. g. na Čukarici. Utvrđen je i definitivni program koji će biti obilan. Vrijedni omladinci i omladinku u saradnji sa nekolicinom starijih prionuli su sa mnogo volje i oduševljenja na rad, kako bi ova prva zavala Omladinske sekcije što bolje uspijeila. Program će biti ispunjen sa nekoliko tačaka i to recitacijama, korskom recitacijom, kraćim komadom, zbornim pjevanjem, pjevanjem naših pjesama u duetu (tanko i debelo) i kao završetak izvadat će se originalni i stilizirani balun.

Redovito svake nedjelje održavaju se u društvenim prostorijama čajanke, koje su vrlo dobro posjećene i na kojima omladina imade prilike, da se bolje međusobno upozna. Ove se čajanke održavaju u cilju, kako bi se naša omladina zadržala na okupu i imala društveni karakter. Očekuje se, da će nakon prvih uspjeha, ova omladinska sekcija dokazati, da je dorasla zadatku koji joj se nameće i da će još više prisiti djelokrug svojega rata. I. B.

DIPLOMA

Diplomirao je na filozofskom fakultetu u Beogradu iz matematike i fizike Ante Drndić, sin našeg zemljaka g. Ede Drndića iz Pazina, šefa poreske uprave u Splitu. Čestitamo!

ČLANSKI SASTANAK ZADRUGE

»ISTARSKI DOM« U ZAGREBU

